





# 宁波海关技术中心 Ningbo Customs District Technology Center

报告编号/No.: 232100004873

# 安全数据单 Safety Data Sheet

样品名称: 打火机

Name of Goods: LIGHTER

编制: 黄姣

Editor: Huang Jiao

审核: 陈有为

Checker: Chen Youwei

批准: 俞雄飞

Approver: Yu Xiongfei

也址:宁波市清逸路66号 电话: 0574-87022622 投诉: 0574-87022702 传真: 0574-87022902 邮编: 315048 网址: www.nbciqtc.com

#### 吉 昨

①本报告无本单位检验检测专用章无效; The report is invalid without the special seal for testing.

报检号/No.: 232100004873 2021-3-19

第 2 页共 13 页

### Safety Data Sheet

### 安全数据单

#### **Section 1 Identification**

#### 第一节标识

Edit Foundation: GHS Eighth Revised Edition

编制依据:全球化学品统一分类和标签制度(第八修订版, GHS)

Edit Date: March 18, 2021 编制日期: 2021年3月18日

Available Period: See Section 16 for more description

有效期: 见第十六节说明 Product Name: Lighter 产品名称: 打火机

UN Proper Shipping Name: LIGHTERS containing flammable gas

联合国正式运输名称: 打火机,装有易燃气体

Supplier by: WEICHENG LIGHTER MANUFACTURE CO., LTD

No.8, HUBIAN AVENUE, HUBIAN TOWN, GANZHOU ECONOMIC AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE, GANZHOU CITY, JIANGXI

PROVINCE, CHINA

Phone Number: 0797-8258388

Fax: 0797-8258388

供应商: 赣州市卫诚火机制造有限公司

江西省赣州市赣州经济技术开发区湖边镇湖边大道8号

电话: 0797-8256388 传真: 0797-8258388

Emergency Phone Number: 18879718542

应急电话: 18879718542

#### **Section 2 Hazard Identification**

#### 第二节危险标识

#### **GHS Classification:**

GHS 分类:

Note: Hazard identification only for hazard composition lighter gas

注: 仅对危险组份打火机用丁烷气进行标识

2021-3-19 第 3 页共 13 页

Health 健康危害	Environmental 环境危害	Physical 物理危害
Acute Toxicity: Not applicable 急性毒性: 不适用	classification 水生毒性: 不分类 Hazardous to the ozone layer: No	Flammable Gas: Category 1 易燃气体:第1类 Gases under pressure: Liquefied gas 高压气体:液化气体
Skin Corrosion: Not applicable 皮肤腐蚀/刺激: 不适用		
Eye Corrosion: Not applicable 严重眼损伤/刺激: 不适用		
Skin Sensitization: Not applicable 皮肤敏化作用: 不适用		
Germ Cell Mutagenicity: Not applicable 生殖细胞致突变性: 不适用		
Carcinogenicity: Not applicable 致癌性: 不适用		
Reproductive Toxicity: Not applicable 生殖毒性: 不适用		
Target Organ Toxicity: Not applicable 特定目标器官毒性: 不适用		

### GHS Label:

GHS 标签:

Symbols:



Signal words: Danger

信号词: 危险

**Hazard Statements:** 

危险说明:

Extremely flammable gas. H220

极易燃气体.

Contains gas under pressure; may explode if heated

H280 内装高压气体; 遇热可能爆炸

2021-3-19 第 4 页共 13 页

防范说明:	a the say the top top the the the the top top say		
P210	Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and ignition sourcesNo smoking. 远离热源、热表面、火花、明火和其他火源。禁止吸烟。		
P377	Leaking gas fire: Do not extinguish, unless leak can be stopped safely. 漏气着火:切勿灭火,除非可安全堵住泄露。		
P381	In case of leakage, eliminate all ignition sources. 万一泄露,除去一切点火源。		
P403	Store in a well-ventilated place. 置于通风良好处。		
P410+P403	Protect from sunlight. Store in a well-ventilated place. 防日晒。置于通风良好处。		

### Section 3 Composition/Information on Ingredients

### 第三节组成/成分信息

TECHNO	Component 组分	CAS Number CAS号	Weight % 质量百分比
	BUTANE 正丁烷	106-97-8	80
	PROPANE 丙烷	74-98-6	20

### Section 4 First-aid Measures

#### 第四节急救措施

#### General advice:

Consult a physician. Show this safety data sheet to the doctor in attendance.

请教医生。出示此安全技术说明书给到现场的医生看。

Flush immediately with plenty of cold water for 15 minutes, while holding eyelids apart. Call a poison center or doctor/physician.

#### 眼睛:

立即用足够的冷水清洗眼睛15分钟,并保持眼睛睁开。呼叫解毒中心或就医

#### Skin:

Wash exposed skin with soap and water in abundance. Remove contaminated clothing and wash before reuse. Call a poison center or doctor/physician immediately.

皮肤:

2021-3-19

第5页共13页

#### Inhalation:

Remove person to fresh air. If respiratory irritation, dizziness, nausea, or unconsciousness occurs, seek immediate medical assistance. If breathing has stopped, give artificial respiration.

将接触者移至空气新鲜处。如果呼吸感到刺激、眩晕、恶心或意识不清,请立即就医。如果呼吸停止,请立即进行人工呼吸。

#### Ingestion:

If swallowed, do NOT induce vomiting. Rinse. Call a poison center or doctor/physician immediately.

#### 摄入:

吸入:

如果摄入, 请不要催吐, 漱口。立即呼叫解毒中心或就医。

#### Section 5 Fire-fighting Measures

#### 第五节消防措施

#### **Hazardous Combustion Products:**

Carbon oxides.

### 危险燃烧产物:

碳的氧化物。

#### **Extinguishing Media:**

Use Dry Chemical, Carbon Dioxide, Foam or Water Fog. In case of fire, cool endangered containers with water fog.

#### 灭火介质:

可使用干粉灭火、二氧化碳灭火、泡沫或水雾灭火。如果发生火灾,请用水雾给濒危容器降温。

#### **Fire Fighting Instructions:**

Ensure no explosion before extinguishing. Do not flush down sewers or other drainage systems. Wear self contained breathing apparatus for fire fighting.

#### 灭火指南:

在确保不会爆炸的前提下进行灭火,请不要直接将燃烧物冲入下水道或其他排水设施中。请佩戴独立的呼吸装置。

### Protective Equipment for Fire Fighting:

Ensure no explosion before extinguishing. For fires in enclosed areas, wear full protective clothing and self-contained breathing air apparatus to fight fires.

#### 消防队员的保护装备:

如果火灾发生在密闭区域内,请确保不会爆炸的前提下灭火,请穿着全套防护服以及独立的呼吸装置。

Dangerous component butane flash point: -60 °C (-76°F)

危险组份丁烷闪点: -60 ℃ (-76 下)

Dangerous component butane auto ignition temperature: 405 °C (761°F)

危险组份丁烷自燃点: 405 ℃ (761 °F)

#### Section 6 Accidental Release Measures

#### 第六节意外释放措施

#### Personal precautions:

Use proper personal protective equipment as indicated in Section 8. Ensure adequate ventilation. 人员的防护:

请参照第8节使用合适的个人防护装备。保证充分的通风。

#### Spills/Leaks:

Keep unnecessary people away; isolate hazard area and deny entry. Stay upwind; keep out of low areas. Protective clothing should be worn for all spills and leaks. Shut off ignition sources; no flares, smoking or flames in hazard area.

Small spills: Sweep up and shovel. Contain spillage, and then collect and place in container for disposal according to local regulations (see section 13). Keep in suitable, closed containers for disposal. Large Spills: Do not flush to sewer or waterways. Prevent release to the environment if possible.

Do not flush down sewers or other drainage systems. Wear self contained breathing apparatus for fire fighting if necessary.

#### 释放/泄露:

请隔离危害事故区域,让无关人员远离事故区域,并严禁无关人员进入;请站在上风向处理事故,并防止处在低洼地区。对于所有的释放和泄露,必须穿着防护服才能进行处理。关闭火源,在危险区域,请禁止闪火、烟和火焰。

小规模释放:扫掉和铲掉。将溢出物收集起来并放置到容器中去,根据当地规定处理(见第13节)。存放在合适的封闭的处理容器内。大规模泄露:禁止将污染物直接冲洗到下水道或其他排水设施内,尽可能避免其释放到环境中。

请不要直接将燃烧物冲入下水道或其他排水设施中。如果有必要,请佩戴独立的呼吸装置。

#### Section 7 Handling and Storage

#### 第七节搬运和储存

#### Handling Procedures:

Use adequate ventilation when transferring product from bags or drums. Avoid formation of dust and aerosols. Wear respiratory protection if ventilation is inadequate or not available. Use respiratory, eye and skin protection when contact is expected. Use clean plastic or stainless steel scoops only. Workers should shower and wear a fresh change of clothing after each shift. Wash all exposed areas with soap and water before eating and after handling material. In case of fire or decomposition, deluge with plenty of water to control decomposition.

#### 搬运程序:

从袋子或桶中转移产品时应保证足够的空气流通。防止粉尘和气溶胶生成。如果不能保证空

气流通,请佩戴呼吸保护设备。如果有接触的可能,请佩戴呼吸、眼睛和皮肤防护设备。只能使用干净的塑料或不锈钢铲子。每次轮班,工人们都应该换洗干净衣服。吃东西或搬运其他材料前,应充分用肥皂和水清洗接触者暴露部位。如果发生火灾或分解,请用大量的水浇灌以控制分解。

#### **Storage Procedures:**

Store in a cool, clean, dry place. Keep container tightly closed in a well-ventilated place. 储存程序:

请储存在阴凉、干燥洁净的地方,容器保持紧闭,放置在通风处。

#### Section 8 Exposure Controls/Personal Protection

#### 第八节接触控制/人身保护

#### **Engineering Controls:**

GBZ 2.1-2019 "Occupational Exposure Limits for hazardous agents in the workplace Chemical hazardous agents": not list

#### 工程控制:

GBZ 2.1-2019《工业场所有害因素职业接触限制化学有害因素》:未列入。

#### **Eve Protection:**

Face shield and safety glasses Use equipment for eye protection tested and approved under appropriate government standards such as NIOSH (US) or EN 166(EU).

#### 眼保护:

面罩与安全眼镜请使用经官方标准如NIOSH (美国) 或 EN 166(欧盟) 检测与批准的设备防护眼部。

#### Skin Protection:

Handle with gloves. Gloves must be inspected prior to use. Use proper glove removal technique (without touching glove's outer surface) to avoid skin contact with this product. Dispose of contaminated gloves after use in accordance with applicable laws and good laboratory practices. Wash and dry hands.

#### 皮肤保护:

戴手套处置样品,手套在使用前必须接受检查。请使用合适的方法脱除手套(不要接触手套外部表面),避免任何皮肤部位接触此产品。使用后请将被污染过的手套根据相关法律法规和有效的实验室规章程序谨慎处理。请清洗并吹干双手。所选择的保护手套必须符合EU的89/686/EEC规定和从它衍生出来的EN 376标准。

#### **Body Protection:**

Complete suit protecting against chemicals. The type of protective equipment must be selected according to the concentration and amount of the dangerous substance at the specific workplace.

#### 身体保护:

全套防化学试剂工作服,防护设备的类型必须根据特定工作场所中的危险物的浓度和含量来选择

#### Respiratory Protection:

Where risk assessment shows air-purifying respirators are appropriate use a full-face particle respirator type N99 (US) or type P2 (EN 143) respirator cartridges as a backup to engineering controls. If the respirator is the sole means of protection, use a full-face supplied air respirator. Use respirators and components tested and approved under appropriate government standards such as NIOSH (US) or CEN (EU).

#### 吸入保护:

如危险性评测显示需要使用空气净化的防毒面具,请使用全面罩式多功能微粒防毒面具N100型(US)或P3型(EN143)防毒面具简作为工程控制的候补。如果防毒面具是保护的唯一方式,则使用全面罩式送风防毒面具。呼吸器使用经过测试并通过政府标准如NIOSH(US)或CEN(EU)的呼吸器和零件。

#### General:

Good personal hygiene practice should always be followed.

#### 概述:

应当遵从良好的个人卫生习惯。

### Section 9 Physical and Chemical Properties

### 第九节物理和化学特性

Physical Properties:	Liquefied gas
物理状态:	液化气
Odor: 气味:	Unpleasant smell 不愉快的气味
Molecular Weight:	N/A
分子量:	不适用
рН :	N/A
pH:	不适用
Boiling Point: 沸点:	0-42℃
Melting/Freezing Point:	N/A
熔点/冰点:	不适用
Flash point: 闪点:	-104-60 °C
Volatility:	Volatile
挥发性:	易挥发
Odor Threshold:	N/A
气味阈值:	不适用
Solubility in Water:	insoluble in water
水溶性	不溶于水
Decomposition temperature:	No data

报检号/No.: 232100004873

2021-3-19 第 9 页共 13 页

分解温度:	无数据	
Partition coefficient: n- octanol/water 正辛醇/水分配系数:	No data 无数据	
Relative density: 相对密度:	0.49-0.57	
Upper/lower explosive limits: 爆炸极限:	Upper explosion limit:9.5%(V) lower explosion limit:1.9%(V) 爆炸上限: 9.5% 爆炸下限: 1.9%	
Vapour pressure: 蒸汽压:	107-730 kPa (21°C)	
Vapour density: 蒸气密度:	1.5-2.0 (air=1/空气=1)	
Evaporation rate: 蒸发速率:	No data 无数据	
Flammability: 易燃性:	Extremely flammable 极度易燃	

### Section 10 Stability and Reactivity

### 第十节稳定性和反应性

Stability: Stable under general conditions. Extremely flammable.

稳定性:一般条件下稳定。极度易燃。

Conditions to Avoid: Spark, electric spark, warmth/heat.

应避免的条件:火花,电火花,高温和热源。

Material to Avoid: Acids, oxidizing agents and bases.

不相容材料:酸,氧化剂和碱。

Hazardous Decomposition Products: Carbon Monoxide & Dioxide.

危险的分解产物:一氧化碳、二氧化碳。 Hazardous Polymerization: Not Occur.

聚合危险: 不发生聚合

## Section 11 Toxicological Information

### 第十一节毒理学信息

The following is the toxicological data of dangerous component butane in this product: 以下为本产品危险组份丁烷气的毒理学数据:

Acute toxicity:

Acute inhalation toxicity: LC<sub>50</sub>=658000 ppm(rat)

急性毒性:

报检号/No.: 232100004873

2021-3-19

第 10 页共 13 页

急性吸入毒性: LC50=658000 ppm(大鼠)

Skin corrosion/irritation: Causes skin very slightly irritation to individual.

皮肤腐蚀/刺激性:对个别人会有极轻微的刺激。

Serious eye damage/irritation: Causes very slightly eye irritation.

眼睛损伤/刺激性:导致极轻微的眼睛刺激。

Respiratory or skin sensitization: May cause an allergic skin reaction.

呼吸或皮肤过敏:可能导致皮肤过敏反应。

#### STOT-single exposure and repeated exposure:

The substance or mixture is not classified as specific target organ toxicant, single exposure.

Causes damage to organs through prolonged or repeated exposure.

特异性靶器官系统毒性——一次接触:无相关分类。

特异性靶器官系统毒性——反复接触:长期或反复接触可致器官损害。

Aspiration hazard: No aspiration toxicity classification.

吸入危害: 无相关分类。

### **Section 12 Ecological Information**

### 第十二节生态信息

**Toxicity:** No data 生态毒性:无数据

#### Persistence and degradability

Readily biodegradable. 50% after 6.3 d under concentration of hydroxyl free radical at 5×10<sup>5</sup>/cm<sup>3</sup>

#### 持久性和降解性:

降解率: 羟基自由基浓度为 5×10<sup>5</sup>/cm³ 时, 半衰期为 6.3 天。

Bio-accumulative potential: No information available.

潜在生物累积性: 无相关资料。

Mobility in soil: No information available.

土壤中的迁移性: 无相关资料。

### **Section 13 Disposal Considerations**

#### 第十三节处置考虑

#### Waste Disposal:

Dispose of in a manner consistent with federal, state, and local regulations, preferably by dissolution burn in a chemical incinerator equipped with an afterburner and scrubber.

#### 废弃物处置方法:

应按照联邦、州以及当地的法律进行废弃物处理。适宜通过分解后在配有加力燃烧室和洗

报检号/No.: 232100004873

2021-3-19

第 11 页共 13 页

刷功能的化学焚烧炉中进行焚烧处理。

#### **Section 14 Transport Information**

#### 第十四节运输信息

Maritime transport IMDG 2018:

海运IMDG 2018: IMDG Class: 2.1

海运分类: 第2.1项易燃气体

UN Number: 1057 联合国编号: 1057 Packaging group: -

包装类别: -

Marine pollutant: No 海洋污染物: 否

UN Proper Shipping Name: LIGHTERS containing flammable gas

联合国正式运输名称: 打火机,装有易燃气体

Air transport ICAO-TI and IATA-DGR 62th:

空运ICAO-TI和IATA-DGR 62th:

ICAO/IATA Class: 2.1

空运分类: 第2.1项易燃气体

UN/ID Number: 1057 联合国编号: 1057 Packaging group: -包装类别: -

UN Proper Shipping Name: LIGHTERS containing flammable gas

联合国正式运输名称: 打火机,装有易燃气体

#### **Section 15 Regulatory Information**

#### 第十五节管理信息

#### CHINA:

This product is classified as division 2.1 according to *Regulations on the control over safety of dangerous chemicals*, *General rule for classification and hazard communication of chemicals*(GB13690-2009) and *List of dangerous goods*(GB 12268-2012).

#### 中国:

国内化学品安全管理法规《危险化学品安全管理条例》、《化学品分类和危险性公示 通则》(GB 13690-2009)和《危险货物品名表》(GB 12268-2012)将该物质划为第2.1项易燃气体。

This product is classified as category 1 flammable gas according to EU Regulation on

第 12 页共 13 页

classification, labeling and packaging of substances and mixtures (CLP). 欧盟:

欧盟关于物质和混合物分类、标签和包装的法规将本产品划为易燃气体第1类。

#### **Section 16 Other Information**

#### 第十六节其他信息

The information is to the best of our knowledge and is just used for health, safety and environmental purpose. It shall not be treated as any form of warranty. Please provide a proper training to the person who may use, manage of this material and those safety-handling persons.

本信息是根据我们所掌握的知识所编制,仅用于健康、安全和环境的目的。请不要将本信息作为任何形式的担保。请对可能使用、处置和需要安全操作本产品的人员提供必要的培训。

Abbreviation: N/A= Not available or Not applicable

缩写: N/A=不适用

Edit Date: March 18, 2021

编制日期: 2021年3月18日

Edit Institution: Ningbo Customs District Technology Center

编制机构:宁波海关技术中心

Update and Revise: The third edition

修订版本: 第三版

Edit Standard: Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals (8<sup>th</sup> Reviewed, GHS): Annex 4: guidance on the preparation of safety data sheets (SDS)

编制标准:全球化学品统一分类和标签制度(第八修订版, GHS): 附录 4:编制安全数据单指导

**Declaim:** The information contained herein is based on data considered accurate. However, no warranty is expressed or implied regarding the accuracy of these data or the results to be obtained from the use thereof.

Ningbo Customs District Technology Center assumes no responsibility for personal injury or property damage to vendees, users or third parties caused by the material. Such vendees or users assume all risks associated with the use of the material.

声明:此安全数据单是基于客户准确提供的数据而制定的,我们不对这些信息或由这些信息得到的结果的准确性负责。

宁波海关技术中心不对买方、用户及第三方在使用该产品过程中造成的人身伤害或者财产损失负责。产品的买方或用户应承担产品的使用带来的全部风险。

#### The period of validity of the safety data:

The safety data sheet is based on GHS, TDG, IMDG, IATA-DGR, and "dangerous chemical safety management regulations" and the national standards and other related dangerous chemicals management laws and regulations and standards. The laws and regulations and standards are regularly updated and changed.

For the transport of dangerous goods in line with the requirements of the new management, the product safety data sheets should be in 2022 March 18 reviewed and updated.

#### 安全数据单有效期:

该安全数据单是根据《全球化学品统一分类和标签制度》、《联合国关于危险货物运输的建议书》、《国际海运危险货物规则》、航空运输《危险品规则》、《危险化学品安全管理条例》和国家标准等相关危险化学品管理法律法规和标准进行编制,而上述法律法规和标准均会定期进行更新和变化。

为使运输的危险货物符合相关最新的管理要求,该产品安全数据单应于2022年3月18日前进行审核更新。

\*\*\*报告结束/End of Report\*\*\*

AUTHORIZED SIGNATURE